

" - // 2007. (28
 - 1 2007,). / . — , 2007. —
 . 125–128.

« »

(, ,
), « » ,

« »

<p>"Well," said the Linnet, hopping now on one leg and now on the other, "as soon as the winter was over, the Miller said to his wife...</p>	<p>« , - , - ... » () « , - , ... » ()</p>	<p>« , - , - ... » () « , - , - ... » ()</p>
---	--	--

<p>He (the menial) pointed to garments; - they were muddy and clotted with gore. I spoke not, and he took me gently by the hand: it was indented with the</p>	<p>() ; . () ; () ; . () ; . ()</p>
--	--

. " " // 2007. (28
- 1 2007,)./ . . — , 2007. —
. 125–128.

impress of human nails.	() , ;
-------------------------	---------

, , ,
« », ,
, _____
,
(. .)
« » .
;
« » , « »,
(« » ,
) ; « - »
, « » . .
-
, ,
:

, 'theory
of grounding'¹, -

¹ Chvany Catherine V. Verbal aspect, Discourse, Saliency and the so-called 'Perfect of Result' in modern Russian // Nils B. Thelin (ed.) Verbal Aspect in Discourse. Amsterdam. 1990

" " // 2007.
 - 1 2007,) / . . . — , (28 , 2007. —
 . 125–128.

« » ,
 , .
 , , ,
 « » :

After many years spent in foreign travel, I sailed...	... ()	... ()
--	---------	---------

«many» « », « » ,

:

We got under way with a mere breath of wind, and for many days stood along the eastern coast of Java...	... ()	... ()
()	...	(.)

:

"Drink, I say!" shouted the monster, "or by the fiends-" The dwarf hesitated. The king grew purple with rage. The courtiers smirked .	! - , - , ...	! - , - , ...
(.)	()	(.)
The forehead was high, and very pale, and singularly placid; and the once jetty hair fell partially over it, and overshadowed the hollow temples with innumerable ringlets , now of a vivid yellow, and jarring discordantly, in their fantastic character, with the reigning melancholy of the countenance.	;	,
()	(.)	(.)

... " " // 2007. (28
- 1 2007,). / . — , 2007. —
. 125–128.

, ,
,
, « »
, :
« , »
« » « ».
« » (. .), ,
« » (.) « » (.),
, , «
», . .
, , .
,
« » , .
, « »
, .
:

1. Oscar Wilde “The Devoted Friend”

« ». . . - , 1909.
« ». . . : / « », 1910.
« ». . . : - . . , 1912.
« ». . . : , 1962.

2. Edgar Poe “Berenice”

„ — // 2007. (28
- 1 2007,). / . . . — , 2007. —
. 125–128.

« ». . - . . . , 1908.

« ». . . « », 1911.

« ». . . , « », 1912.

« ». . . , « », 1914.

3. Edgar Poe “ S. found in a Bottle”

« , ». . . « », 1911.

« , ». . . , « », 1912.

« , ». . . : , 1970.

« , ». . . : . , 1976.

4. Edgar Poe “Hop-Frog or the Eight Chained Ourang-Outangs”.

« - ». . - . . . , 1908.

« - ». . . , « », 1912.